



中国环境与发展国际合作委员会  
CHINA COUNCIL FOR INTERNATIONAL COOPERATION  
ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

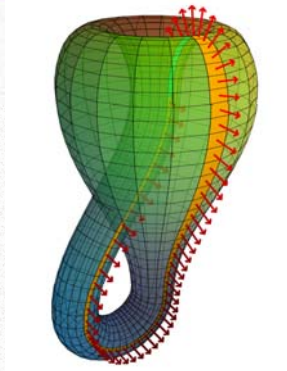
# 投资、贸易与环境

## Investment, Trade and Environment

2011 AGM  
11.15 - 17



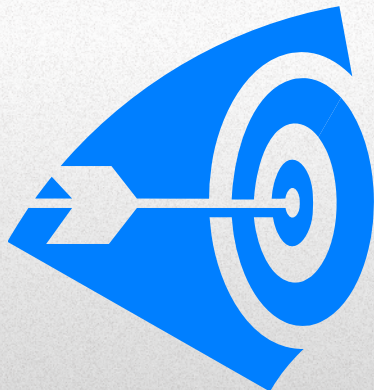
# 主要内容 Content



总体框架  
Storyline



主要研究结论  
Major Findings



政策建议  
Policy Recommendations



# 总体框架 Storyline

## 核心政策问题

### The core policy questions

- 外商在华投资  
the role of FDI
- 中国海外投资  
the potential of ODI
- 国际贸易  
greener international trade
- 中国参与国际投资和贸易的政策框架  
China's contribution to and role in  
framework building with respect to  
international trade and investment





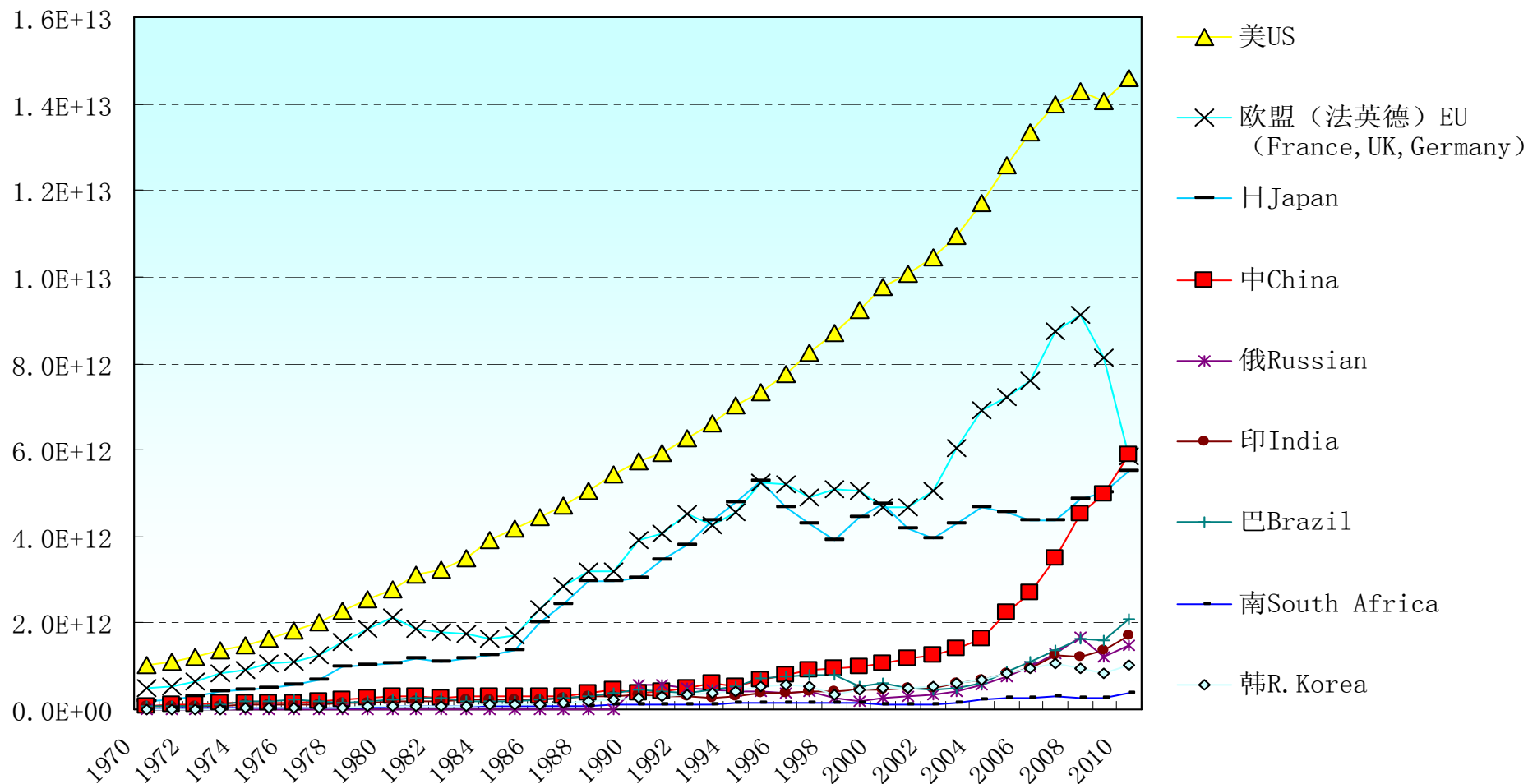
# 主要结论 Findings (1)

## 投资和贸易是中国绿色转型的重要抓手

### Investment and trade: key instruments for China's green transformation

- 增长挑战依旧：经济发展、能源消耗、排放增长  
Challenges: +GDP growth  $\Rightarrow$  +energy consumption + emissions
- 经济转型——绿色发展机遇  
Economic transformation  $\Rightarrow$  opportunity for green development
- 投资与贸易——有效工具  
Investment and Trade  $\Rightarrow$  effective instruments

单位：美元 current USD



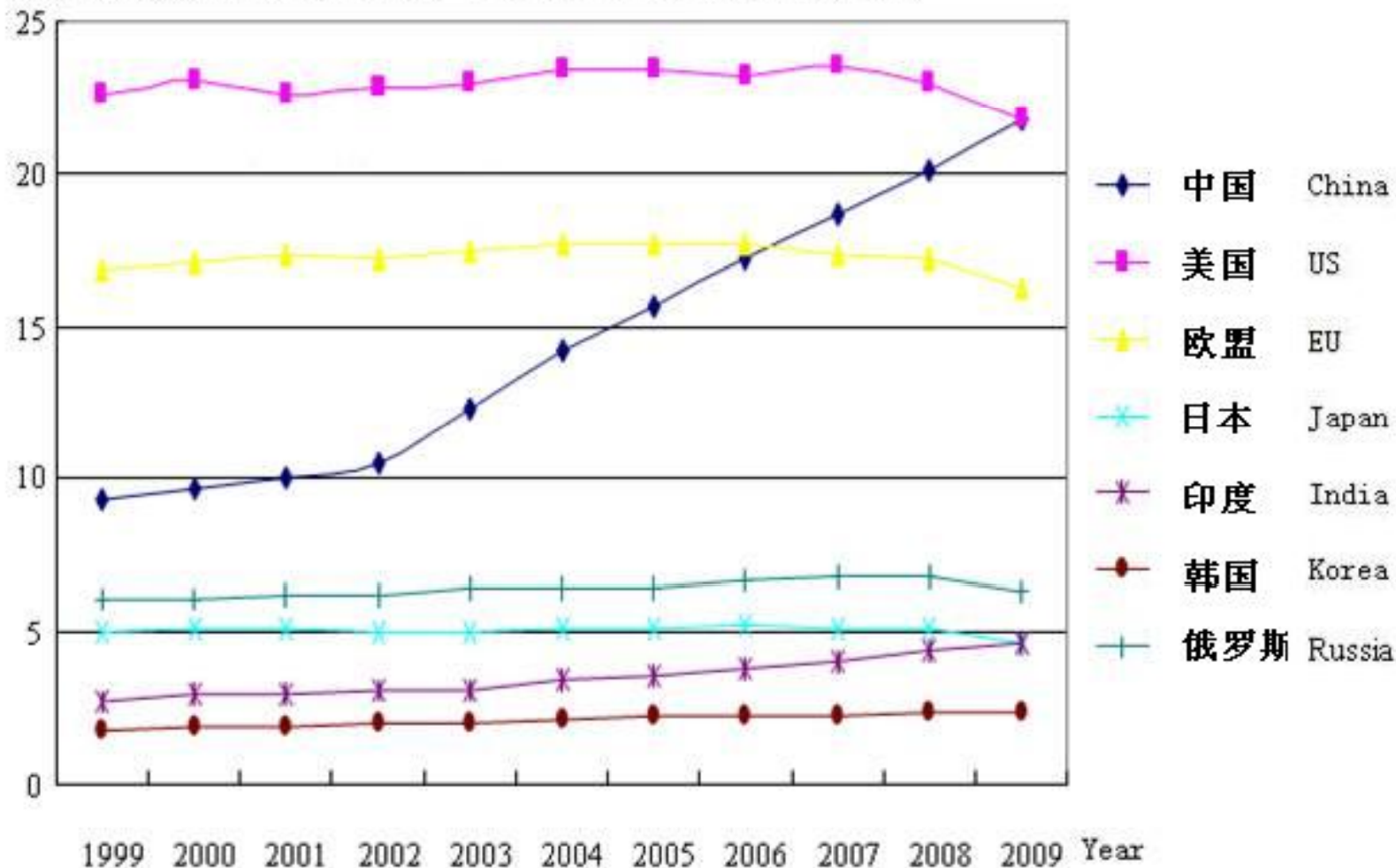
## 主要国家GDP 1970-2010

## GDP of major economies 1970-2010

资料来源：世界银行网站

sources: World Bank, <http://data.worldbank.org/indicator/NY.GDP.MKTP.CD?page=1>

一次能源消费 Primary Energy Consumption (100million/ coe)



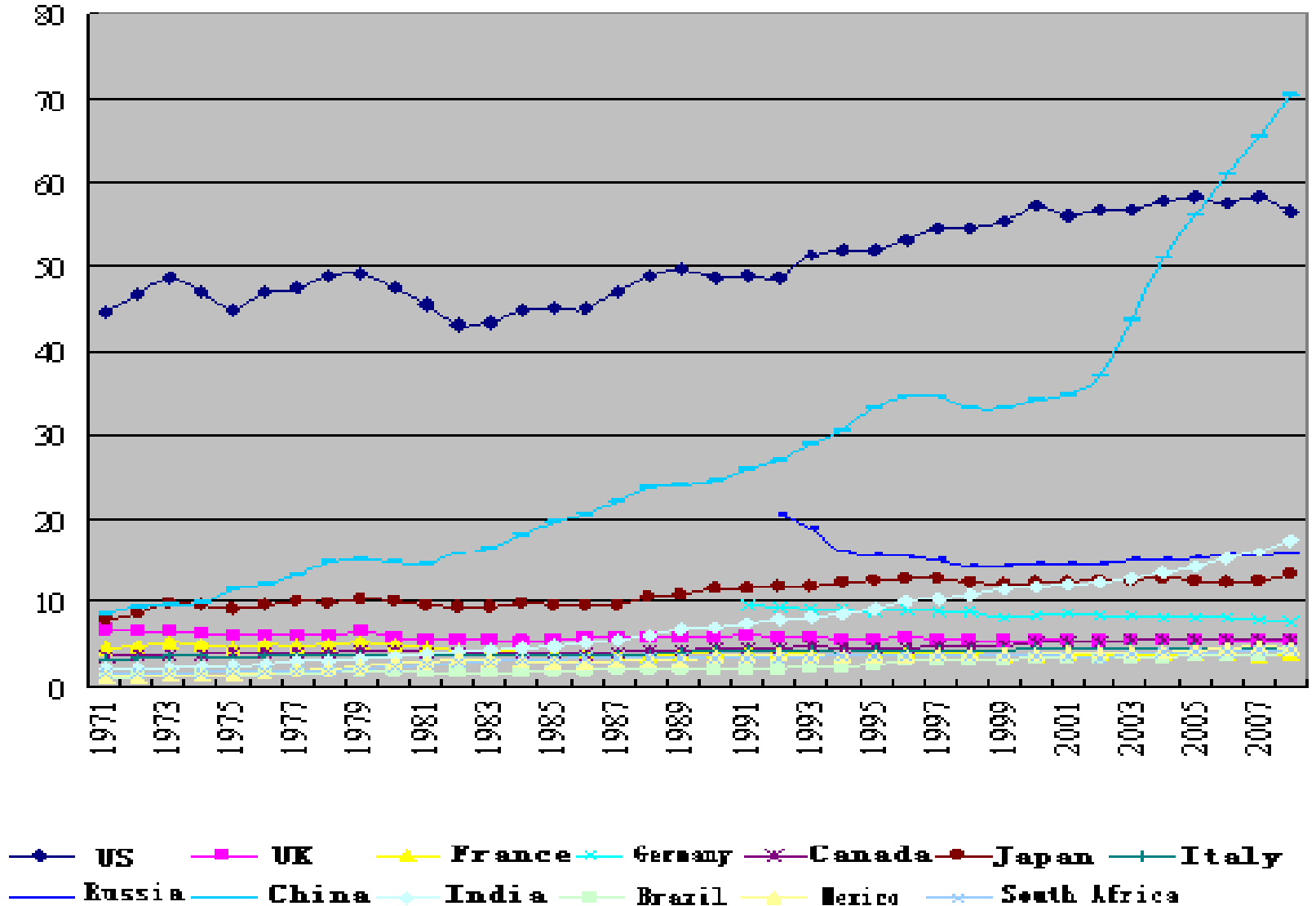
## 主要国家一次能源消费能源

### primary energy consumption of major economies

资料来源：2010年国际能源机构“世界能源展望”

Source: World Energy Outlook, IEA, 2010

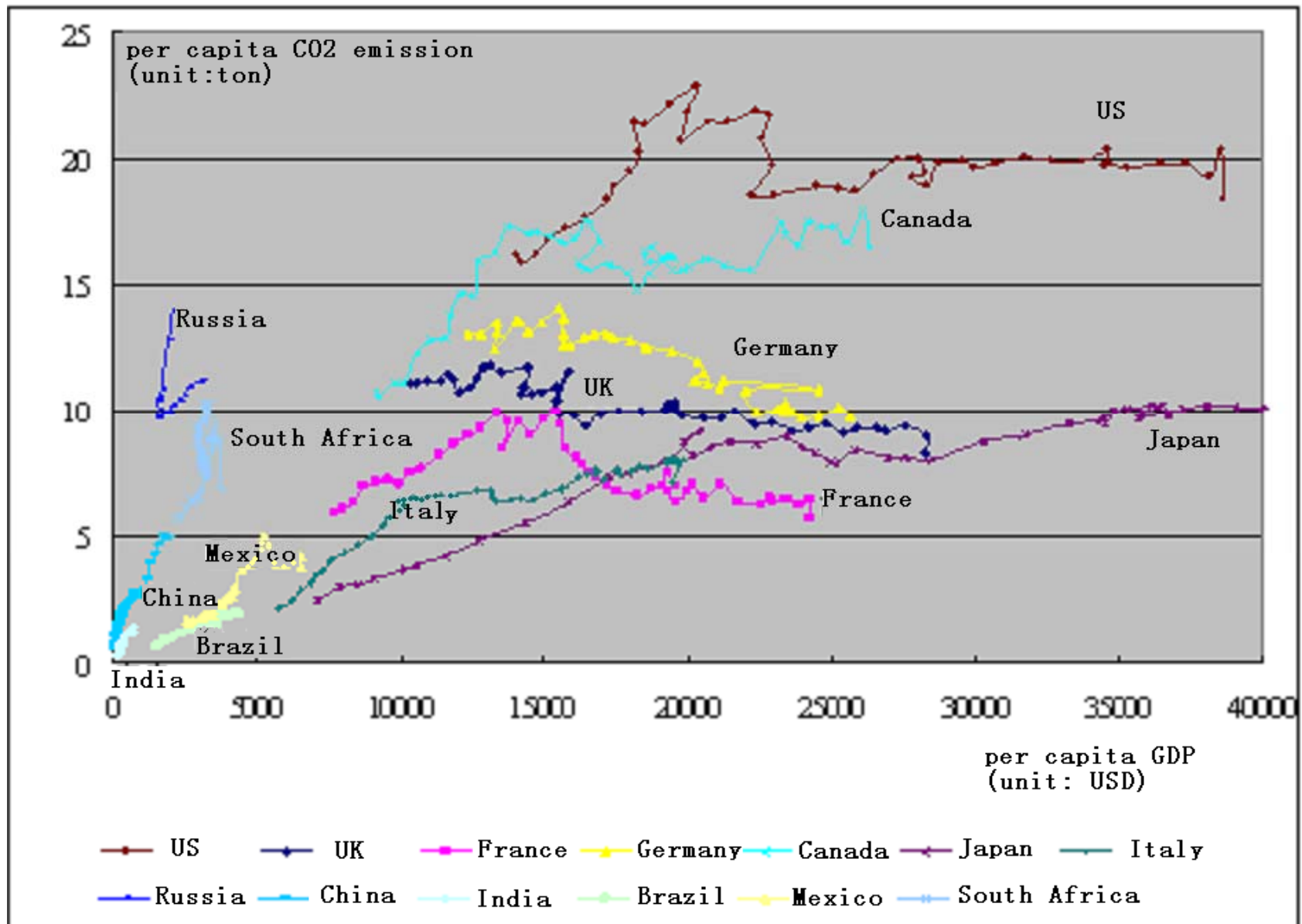
Carbon Emissions: 100 million CO<sub>2</sub>



## 主要国家历史累计碳排放

## Accumulative Carbon Emissions of Major Economies

Sources: WANG Weiguang, ZHENG Guoguang, 2010. Unit: toe /USD1000 ppp (2009 price)



## 主要经济体人均GDP和人均碳排放

### G8+5 per capita GDP and per capita Carbon Emission

Sources: WANG Weiguang, ZHENG Guoguang, 2010. Unit: toe /USD1000 ppp (2009 price)



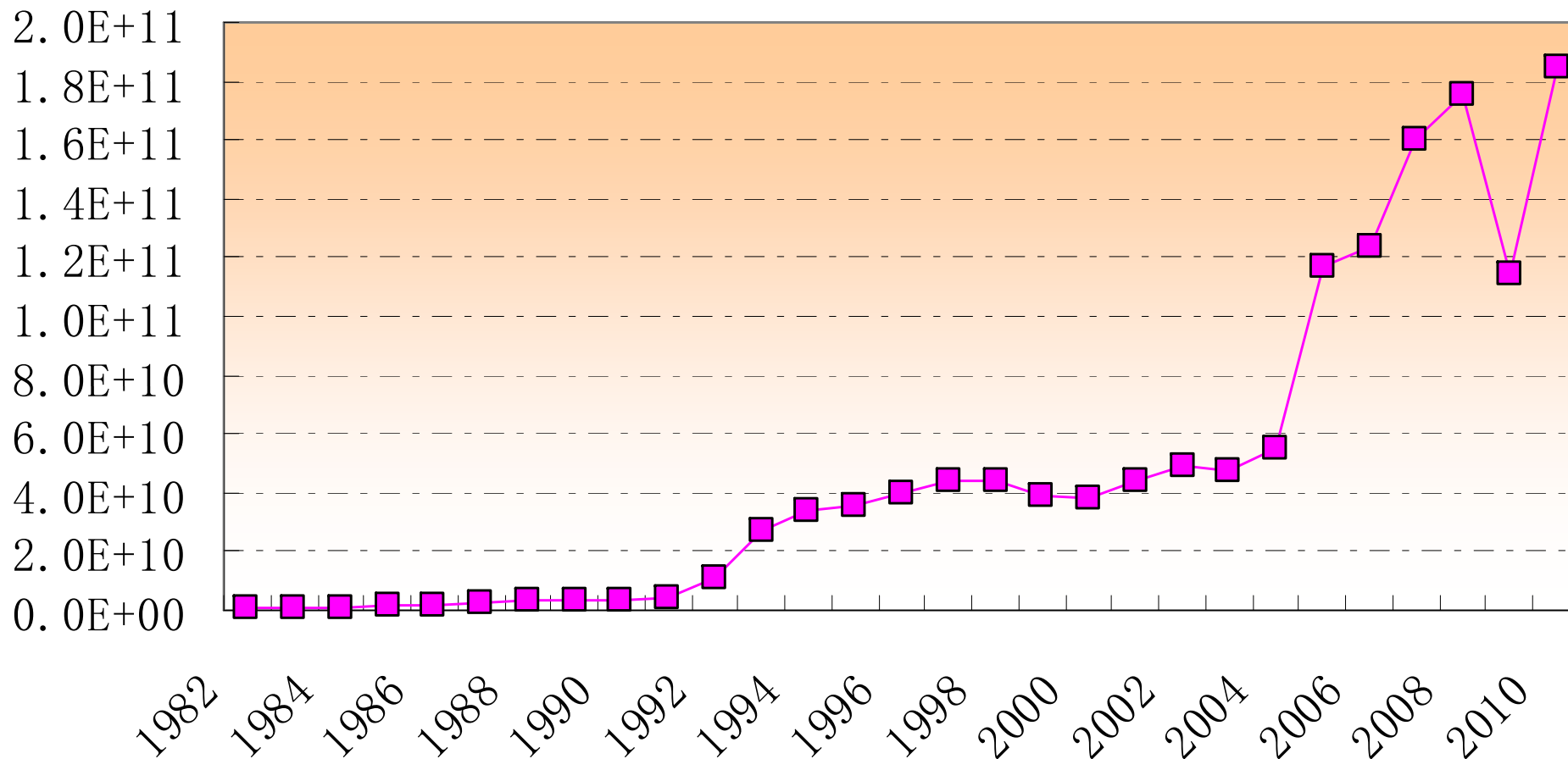


## 主要结论 Findings (2)

### 中国在投资、贸易领域具有国际影响力 China's new global role for promoting global transformation

- 中国-发展中国家重要的贸易伙伴  
China - major trade partner for developing countries
- 中国对全球经济的参与度不断提高  
China – increasingly a global player
- 中国的国际投资、贸易活动是国内绿色转型的重要机遇  
China – opportunity to promote green transformation domestically (FDI)
- 中国的国际承诺和广泛参与是全球绿色转型的新动力  
China – power and responsibility to promote green transformation globally (ODI and trade)

单位：美元 unit: current US



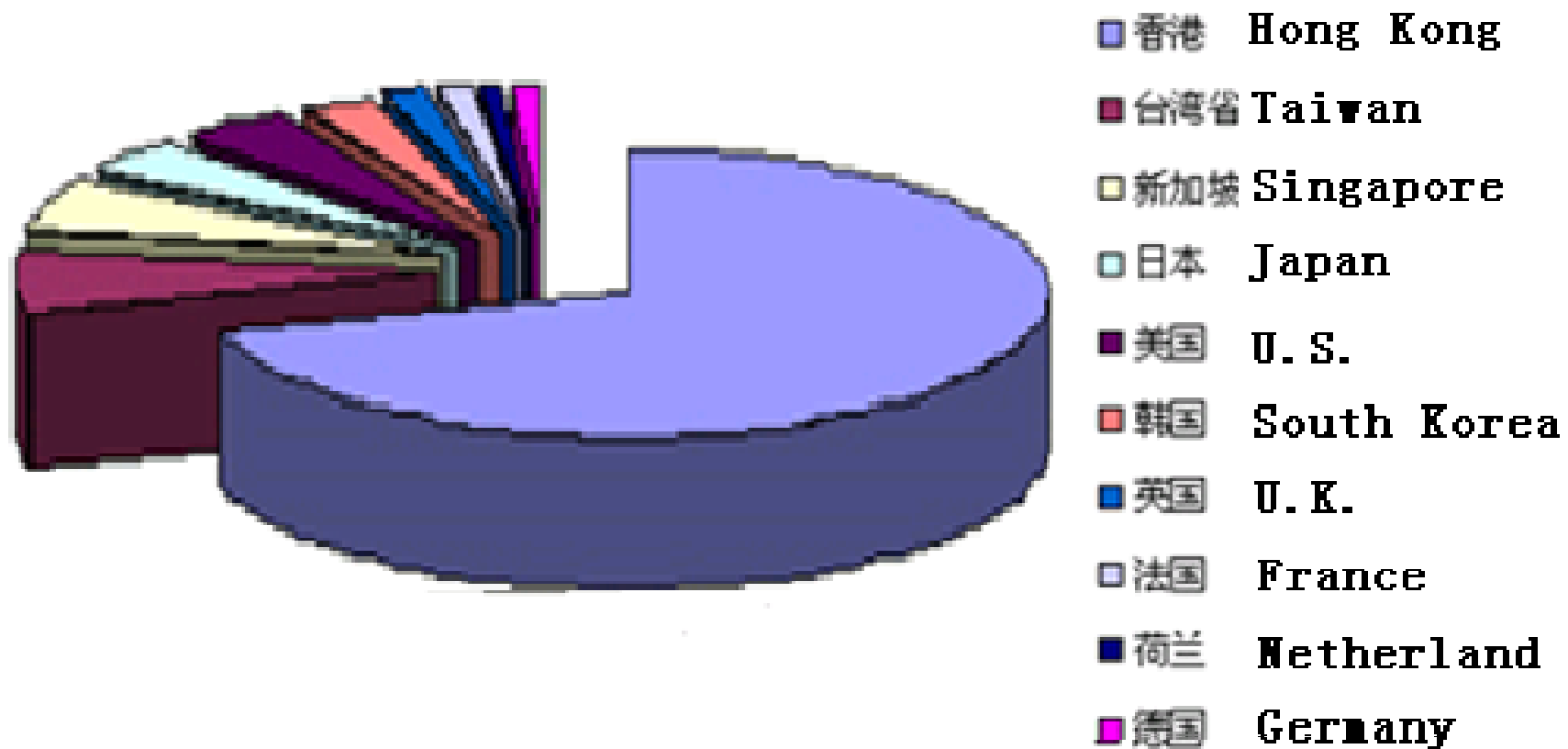
## 外商在华投资1982-2010

### Foreign direct investment, net inflows

资料来源：世界银行网站

Sources: World Bank,

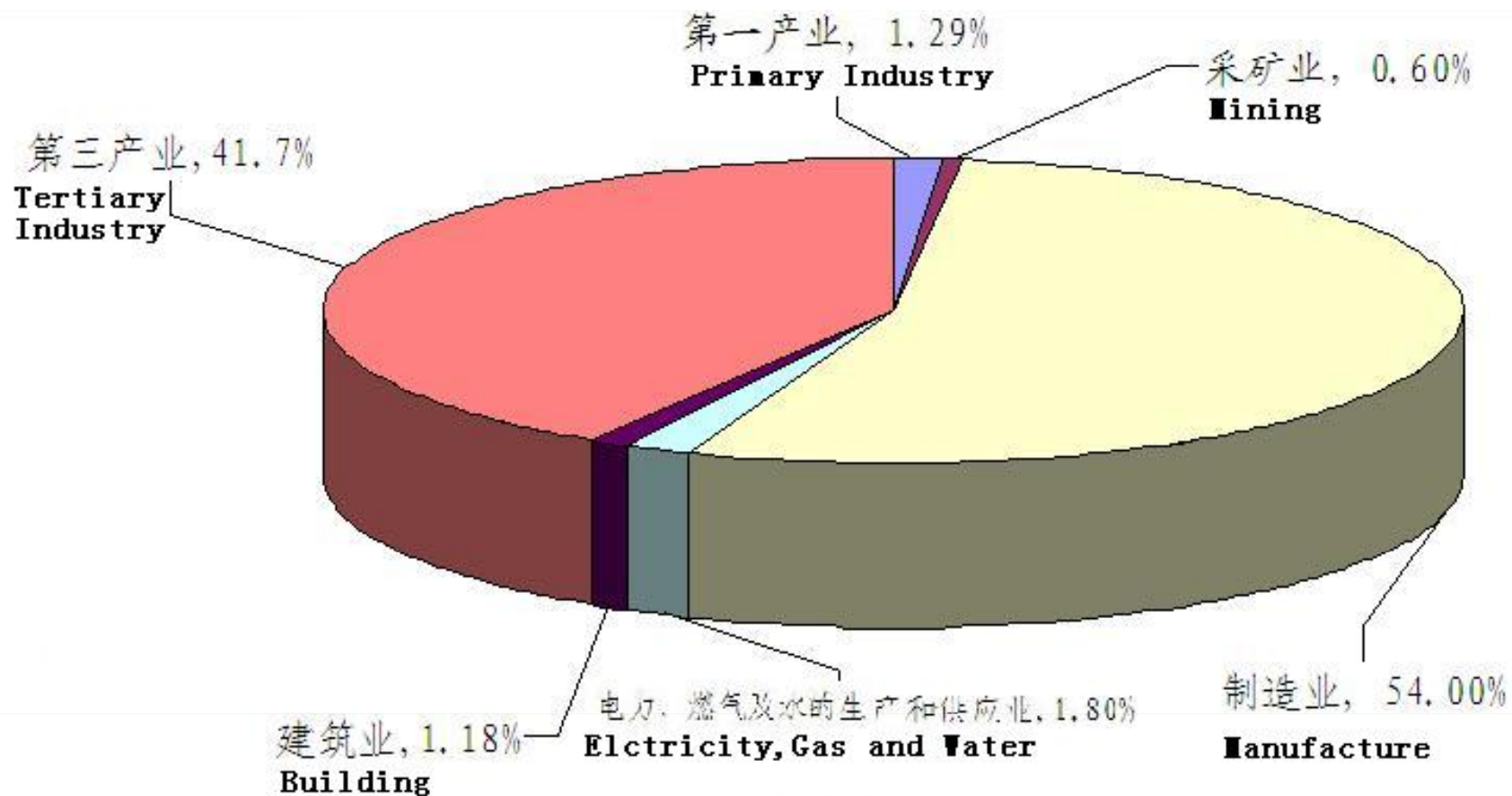
[http://data.worldbank.org/indicator/BX.KLT.DINV.CD.WD?order=wbapi\\_data\\_value\\_1982+wbapi\\_data\\_value&sort=asc&page=5](http://data.worldbank.org/indicator/BX.KLT.DINV.CD.WD?order=wbapi_data_value_1982+wbapi_data_value&sort=asc&page=5)



## 2010年1-12月对华投资前十位国家/地区 Top Ten Countries/Regions Investing in China in 2010

资料来源：商务部统计数据

Source: Statistical data of the Ministry of Commerce



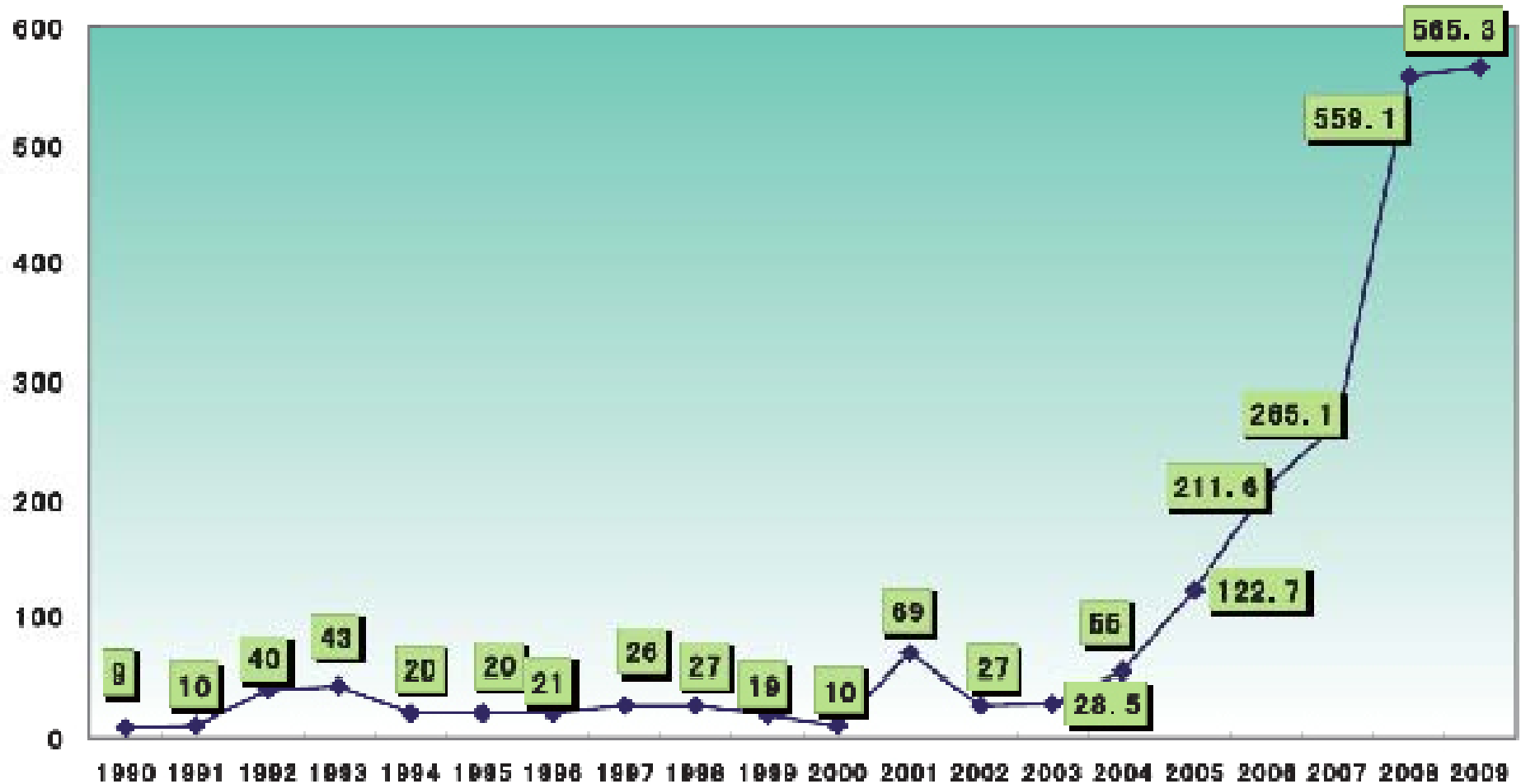
## 2008年外商直接投资金额行业分布

### Industrial Distribution of Foreign Direct Investment in 2008

资料来源：中国统计年鉴2009

Source: China's National Yearbook 2009

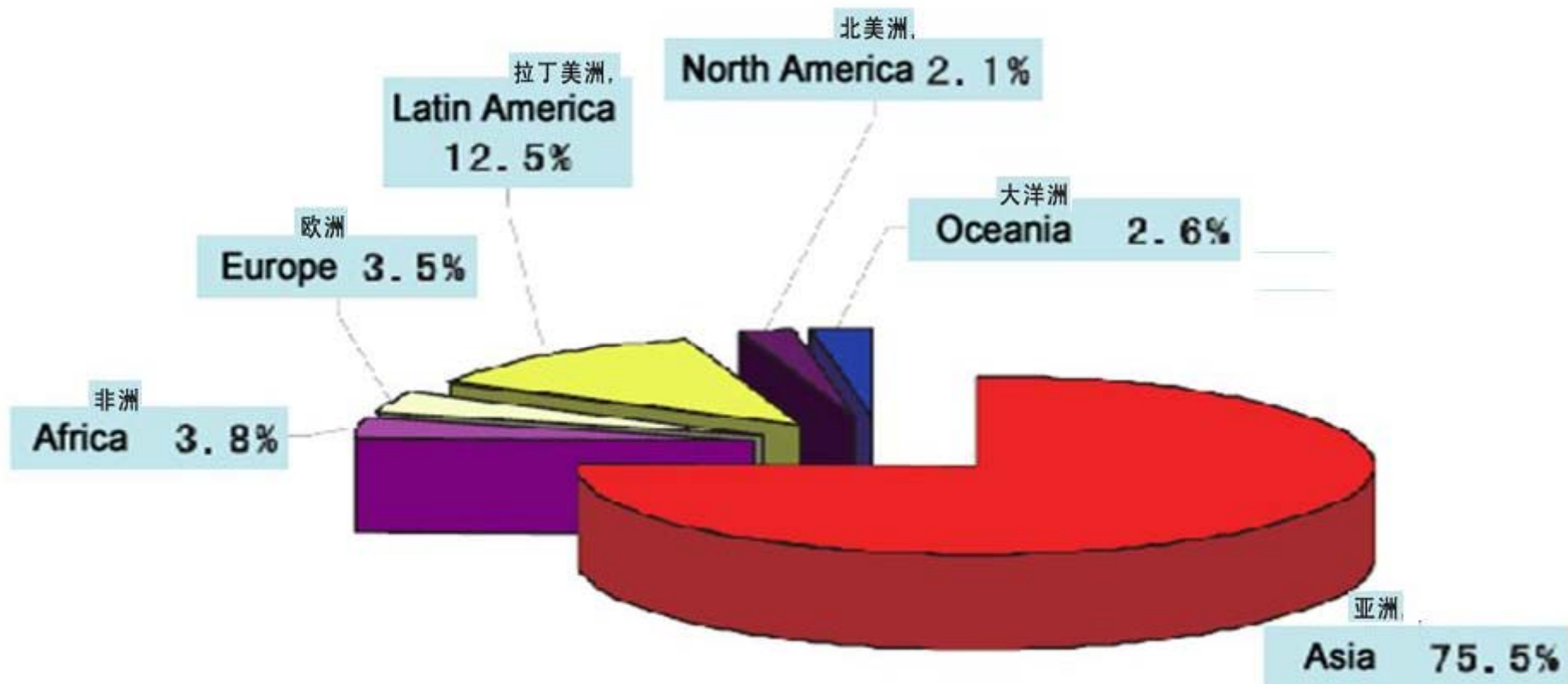
Unit: USD 100 million 亿美元



## 快速增长的中国海外投资 Rapid Growth of China's ODI

资料来源：联合国贸易和发展会议，商务部

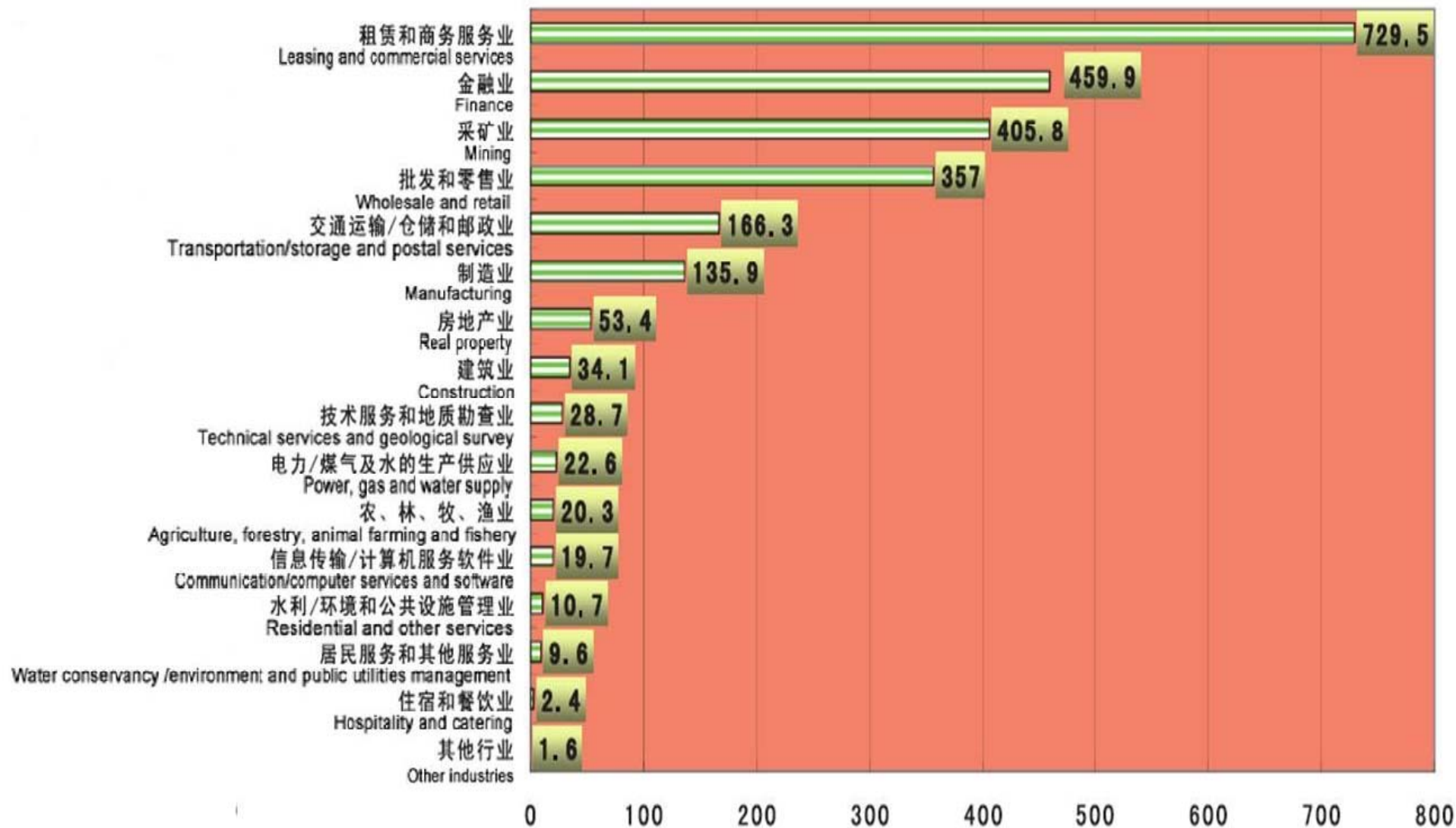
Source: UNCTAD and MOFCOM



## 中国海外投资存量地区分布 Regional Distribution of China's ODI

资料来源：2009年中国对外投资统计公报，中国商务部。

Source: 2009 Statistical Bulletin of China's Outward Foreign Direct Investment, MOFCOM



## 2009年末中国对外直接投资存量行业分布

## Industrial Distribution of ODI Stock of China 2009

资料来源：2009年中国对外投资统计公报，中国商务部。

Source: 2009 Statistical Bulletin of China's Outward Foreign Direct Investment, MOFCOM



# 政策建议 Recommendations (1)

外商在华投资从单纯注重数量转向兼顾投资质量

FDI shift from quantity to quality investment

- 深化绿色转型
- 促进投资结构转型
- 刺激资源节约、环境友好型产业的发展
- 对本国投资和外商在华投资实行同等待遇
- 取消对外商在华投资的优惠待遇
- Advancing green shift
- Promoting structural transformation
- Stimulating resource-saving and environmental-friendly sectors
- Equal treatment for domestic investment and FDI
- Removal of preferential treatment to FDI





## 政策建议 Recommendations (2)

### 规范中国海外投资，促进建立企业信用 China's Outward Direct Investment (ODI)

#### (1) 充分准备，规范经营

Prepare Chinese enterprises engaged in “going global”.

Require under Chinese law that Chinese SMEs “going global” legalize their status in host countries. Also, ensure their access to capacity building for appropriately-designed operations abroad.

#### (2) 建立新型对话平台，消除误解增信释疑

Establish new platforms for better dialogue and communication.

Address the negative perceptions sometimes associated with China's ODI and trading activities abroad.

#### (3) 评估体系建立，监督企业社会责任，进行企业信誉评级

Create a credit system for evaluation of ODI performance.



# 政策建议 Recommendations (3)

## FDI/ODI/绿色贸易转型工具

## Instruments for accelerating Green Transformation

### 可供选择的工具

#### ➤ 管制措施:

- ✓ 法律、法规、标准
- ✓ 执行、监管、考评

#### ➤ 市场激励机制:

- ✓ 财政政策: 税收、补贴、转移支付、政府采购、政府信用
- ✓ 金融政策: 利率、汇率

#### ➤ 自愿性标准:

- ✓ 认证
- ✓ 品牌

### Possible Instruments

#### ➤ Regulatory Measures:

- ✓ Laws, Regulations, Standards
- ✓ Enforcement, Monitoring, Evaluating

#### ➤ Market Incentives:

- ✓ Fiscal Policies: Taxes, Subsidies, Transfer Payment
- ✓ Financial Policies: Rate, Exchange Rate

#### ➤ Voluntary Standards:

- ✓ Certifications
- ✓ Brand Building



## 政策建议 Recommendations (4)

### 促进FDI和ODI企业更好地实施企业社会责任 Promote Corporate Social Responsibility (CSR) for Enterprises Engaged in FDI or ODI

#### (1) 建立新的“企业社会责任指南”

Establish a new *Guideline on Corporate Social Responsibility* that makes China's own standards consistent with internationally-recognized CSR elements.

#### (2) 创建“可持续发展基金”

Create *Sustainable Development Fund* to mitigate the impact of China's natural resource procurement activities, particularly when they result in depletion of non-renewable mineral, oil and gas, natural forest, and other biological resources, either domestically or abroad.



# 政策建议 Recommendations (5)

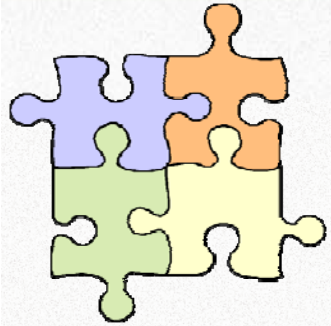
## 绿色贸易推动经济、环境、社会可持续发展 Green Trade for Sustainable Development

- (1) 将国际贸易产品和服务所隐含的资源与环境成本内部化  
Internalizing embedded resource and environmental costs in products and service in international trade
- (2) 促进贸易额平衡  
Promoting a better trade balance in terms of value
- (3) 促进贸易生态足迹的平衡  
Promoting a better trade balance in terms of ecological footprints
- (4) 投资开发更好的国家级会计和报告制度  
Investing in better national-level accounting and reporting system





# 政策建议 Recommendations (6)



## 中国参与国际、区域和双边投资、贸易规则制定的政策建议

### Rule-Making in Relation to International, Regional, and Bilateral Trade and Investment Agreement

- (1) 广泛参与
- (2) 更为积极的参与
- (3) 促进“南-南-北”合作
- (4) “绿色中国共识”

- (1) Increased participation
- (2) More active participation
- (3) South-South-North cooperation within existing frameworks
- (4) “*Green China Consensus*” as new international best practices

- 全球合作
- 十二五规划
- 利用政策工具加以实施
- 建立信任

- Cooperation globally
- 12th FYP
- Implementation by policy instrument
- Build trust



谢谢!

THANKS!

Nov., 2011, Beijing  
CCICED ITE TF